



ELIZABETH PUBLIC SCHOOLS

THINK • LEARN • ACHIEVE • CARE



**URBAN SCHOOL DISTRICT
IN NEW JERSEY!**

*Safe & Secure
Schools*

Safety is Our Priority

The Elizabeth Public Schools is committed to providing safe and secure schools for students, team members and visitors. The Elizabeth Board of Education, along with the Administration and team members in our schools, have worked together to strengthen and coordinate our Emergency Management Plans. We work closely with national, state, and local safety officials, including fire, police, homeland security, Union County Emergency Management agencies and public health officials to ensure our schools are well prepared in the event of an emergency.

We have a comprehensive Emergency Management Plan that describes the actions we will take in various circumstances. This allows us to reduce risks, respond effectively to incidents, and to return to normal operations quickly. In addition, each school conducts School Security Drills and Fire Drills throughout the school year to help students and staff prepare for possible emergencies.

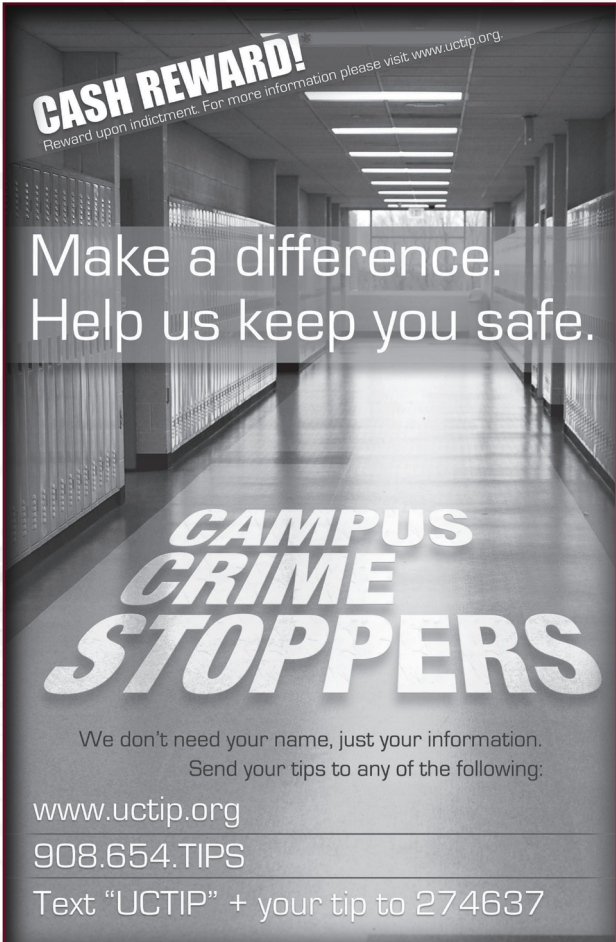
Our priority is your child's safety. Parents and guardians can help in this effort by becoming familiar with our safety and security program and by cooperating with school and emergency officials. Together we will provide our students with safe learning environments in which they can achieve excellence and realize their dreams.

Elizabeth Public Schools Helps With Launch of Campus Crime Stoppers

At the beginning of the 2011-12 school year, Union County Crime Stoppers officially launched its Campus Crime Stoppers program in all Union County middle and high schools. The program is the first formal and comprehensive school tips program in New Jersey, enlisting the assistance and support of students in the fifth to twelfth grades to keep county schools and communities safe from crime. It is administered by Union County Crime Stoppers, a volunteer group of concerned citizens, and is supported by the Union County Prosecutor's Office, and the law enforcement community.

Ron Posyton, Chairman of Union County Crime Stoppers, noted that when the program was first introduced to the County Superintendents in May of 2010, the Elizabeth School District immediately jumped on board and asked to have the program piloted there. The staff at Elizabeth Public Schools was instrumental in designing the posters and bookmarks and in handling the editing and duplication of the Union County Crime Stoppers DVD.

Any student, parent, teacher or school staff member who has information about a crime or dangerous activity that has occurred, is occurring, or will occur at any school, can anonymously contact Campus Crime Stoppers to provide information. Tips can be submitted in three ways: by telephone, at 908-654-TIPS (908-654-8477), by texting UCTIP and the tip to 274637 (CRIMES), or by submitting a form online at www.uctip.org. All tips remain anonymous.



CASH REWARD!
Reward upon indictment. For more information please visit www.uctip.org

Make a difference.
Help us keep you safe.

**CAMPUS
CRIME
STOPPERS**

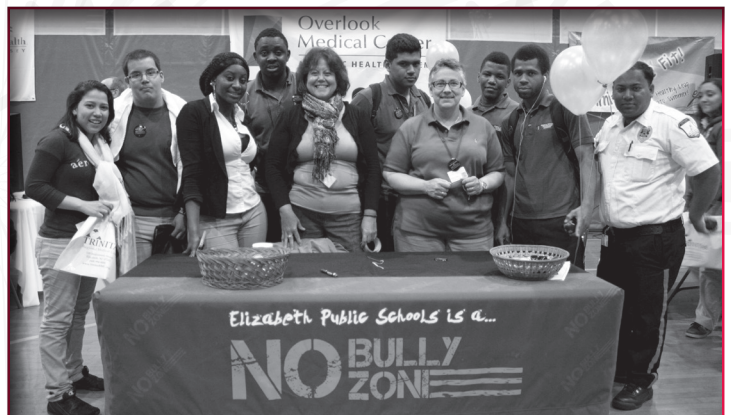
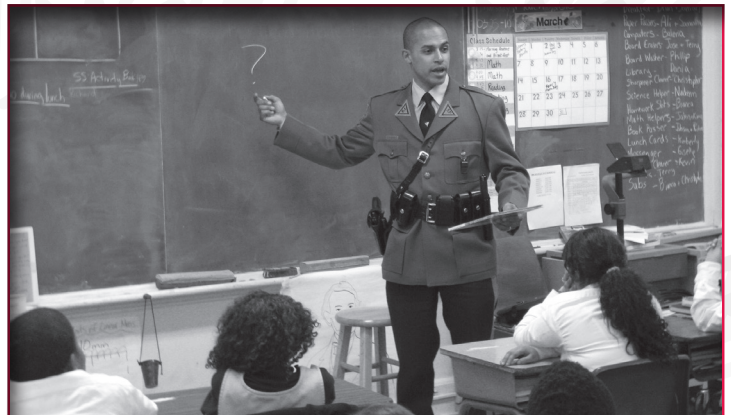
We don't need your name, just your information.
Send your tips to any of the following:

www.uctip.org
908.654.TIPS
Text "UCTIP" + your tip to 274637

Safety and Security Measures in Place

We use a wide range of measures to keep children safe every day:

- * 165 security guards employed throughout our school district
- * Video monitoring of entrances and facilities by security cameras and team members
- * Visitor sign-in procedures
- * Employee Identification badges
- * Automated alert messaging system
- * GPS and video cameras on all buses
- * Incident Command and Crisis Intervention Teams
- * Partnerships with Law Enforcement, Fire Safety, Department of Homeland Security, Union County Prosecutor's Office, Union County Crimestoppers, New Jersey State Police
- * Union County Crimestoppers crime prevention tips program
- * Emergency Go Kits with emergency supplies and contact information
- * Short term supply of food and water in every school and district building
- * School nurse on duty in every school
- * Ongoing safety and security training including monthly school security and fire drills with students and team members
- * Improved communication between security and team members including iPods, two way radios and computer systems
- * Continuous training of Security guards
- * Positive Behavior programs including character building, violence awareness, and anti-bullying programs in every school throughout the year
- * Certified CPR, AED, and first aid staff in every school



Response to Crisis Events

In the event of an incident at school, it is important to know these terms:

- * **Lockdown** – A lockdown takes place if an internal or external threat is identified at the school. All school doors are locked and students are confined to classrooms. *No entry into or exit from the school will be allowed until an “all-clear” announcement is made.*
- * **Shelter-in-Place** – Students take refuge in designated areas to protect them from hazardous materials or severe weather. *No entry into or exit from the school will be allowed until an “all-clear” announcement is made.*
- * **Evacuation** – In the event of certain building emergencies, students will be relocated to an evacuation assembly area. *Students will be released ONLY to parents/guardians with picture ID and permission from a district official. This procedure is necessary to account for the location of all students.*
- * **Reverse Evacuation** – Students are evacuated from the outside of the building to the interior in the event of an outside threat. *No entry into or exit from the school will be allowed until an “all-clear” announcement is made.*
- * **Heightened Alert** – All students will be accounted for and remain under strict supervision inside classrooms. The school crisis team reports to designated assembly area to address situation or threat. *Remain in Heightened Alert status until the all-clear announcement is made.*

The selection of these actions would depend on the warning we have before the incident and location and nature of the incident. Parents would be notified through the District’s alert message system. In all cases, we will work closely with Police, Fire, and Emergency Management authorities. School may be the safest place for your child in a crisis. Know that we will work to ensure that students are kept safe until any potential threat has passed.



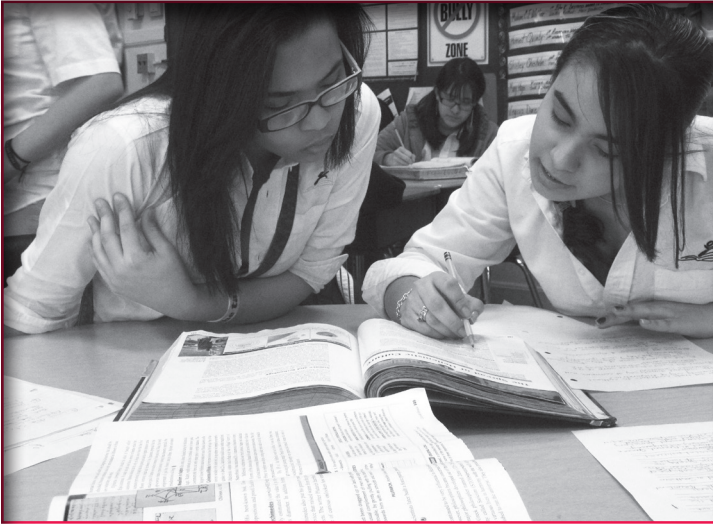
Reuniting With Your Child

We know how important it is for you to be reunited with your child as quickly as possible following an emergency incident. Parents/guardians will be directed through the district’s automated alert notification system, or public safety officials to their child’s specific reunification location. *Students will be released ONLY to parents/guardians or those who are documented as emergency contacts and who present a picture ID such as a driver’s license, military ID or passport. The reunification process can be time-consuming, so parents/ guardians are urged to be patient.*

Meeting Special Needs

If your child has special needs, we have plans in place to assist with health, communication and mobility needs. Special supplies are kept on hand to address needs that may arise over an extended period of time.

What Parents Can Do



Before A School Emergency

- * **Help Us Reach You – Keep Your Contact Information Updated!**
- * Ensure that your child's emergency contact information is accurate and current. Outdated names, phone numbers, or addresses may prevent efforts to reach you.
- * Sign up for the Emergency Notification Text/E-mail System at www.epsnj.org
- * Become familiar with your school's emergency communication procedures. Elizabeth Public Schools' alert messaging system is in place to provide accurate and timely information in the event of an emergency.
- * Listen to the media in the event of a crisis for updates.

During A School Emergency

Although your first reaction may be to call or rush to your child's school, *please remember the following:*

- * Phone lines and staff are needed for emergency response efforts.
- * Staff and students are discouraged from using cell phone communication for safety reasons.
- * Rely only on official communication from school or public safety officials.
- * Tune in to local TV/Radio stations for official school news alerts.
- * Listen for official information regarding reunification with your child.

In all cases, our goal is to provide the safest possible shelter for our children and to communicate fully what we are doing. The District will initiate communication as quickly as possible.



After A School Emergency

- * Reassure your child that he or she is safe.
- * Be honest about what has happened. Provide facts in age-appropriate terms for better understanding.
- * Encourage your child to talk about his or her feelings and concerns. Share your feelings with your child.
- * Seek help from school personnel or a mental health professional if concerns persist.

Communications in the Event of a Crisis

A major priority in any crisis is communicating accurate, timely information to parents and guardians. The District will provide the latest information, depending on what resources are available to us:

- * Alert messaging system via phone, email, and text (using contact information provided by parents/guardians)*
- * Local media - TV, radio, newspapers
 - WINS – 1010AM
 - WOR – 710 AM
 - WCTC – 1450 AM/WMGQ Magic 98.3 FM
 - NJ 101.5 FM
 - News 12 New Jersey
 - WABC-TV
 - WRNN-TV, Kingston
 - WNBC
 - Fox 5/WNYW
- * Postings on our website: www.epsnj.org

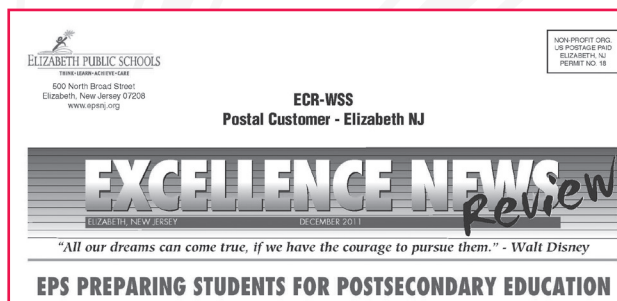


In an extended event, a Communication Center (908-436-5000) will take calls and answer questions.

***It is important to provide your child's school with the most current contact information and update that information as necessary.**

Stay Informed

Read this brochure, school newsletters, and the student handbook.
For additional information, visit the Elizabeth Public Schools website.



www.epsnj.org

 Find us on
Facebook

 YouTube

 **eps** tv
streaming excellence.

Comunicaciones en Caso de Crisis

Una prioridad importante en cualquier crisis es comunicar información precisa y oportuna a los padres y guardianes. El distrito proveerá la información más reciente, dependiendo qué recursos estén disponibles:

- * Sistema de mensajes a través del teléfono, correo electrónico y texto (utilizando la información de comunicación proporcionada por los padres o guardianes)*
- * Medios de comunicaciones locales - TV, radio, periódicos

- WINS – 1010AM
- WOR – 710 AM
- WCTC – 1450 AM/WMGQ Magic 98.3 FM
- NJ 101.5 FM
- News 12 New Jersey
- WABC-TV
- WRNN-TV, Kingston
- WNBC
- Fox 5/WNYW

* www.epsnj.org



En un evento extendido, un centro de comunicaciones (908-436-5000) recibirá llamadas y contestará preguntas.

***Es importante proporcionar a la escuela de su hijo con la más reciente información de comunicación y actualizar dicha información según sea necesario.**

Manténgase Informado

Lea este folleto, boletines escolares y el manual del estudiante.

Para obtener información adicional, visite el sitio Web de las Escuelas Públicas de Elizabeth.



ELIZABETH PUBLIC SCHOOLS
500 North Broad Street
Elizabeth, New Jersey 07208
www.epsnj.org

ECR: WSS
POSTAL PATRON
ELIZABETH, NEW JERSEY

NOVA PRINTING CO., INC.
100 PONTIAC BLVD.
ELIZABETH, NJ 07208
PERMIT NO. 18

OCTOBER 2011

VISION

Becoming one of America's Best School Systems

LONGER SCHOOL DAY MEANS
MORE LEARNING OPPORTUNITIES
FOR ELIZABETH STUDENTS

DÍA EXTENDIDO DE CLASES SIGNIFICA
MÁS OPORTUNIDADES DE APRENDIZAJE
PARA LOS ESTUDIANTES DE ELIZABETH

BOARDBRIEFS

BOARD MEMBER UPDATE

BACK TO SCHOOL EDITION, 2012

ANTHONY PADLO APPOINTED NEW BOARD MEMBER

ELIZABETH PUBLIC SCHOOLS
THINK • LEARN • ACHIEVE • CARE



ELIZABETH, NEW JERSEY

EXCELLENCE NEWS
review EN ESPAÑOL

DICEMBRE 2011

"Todos nuestros sueños pueden realizarse, si tenemos el valor para seguirlos." - Walt Disney

EPS PREPARANDO ESTUDIANTES PARA UNA EDUCACIÓN POST-SECUNDARIA

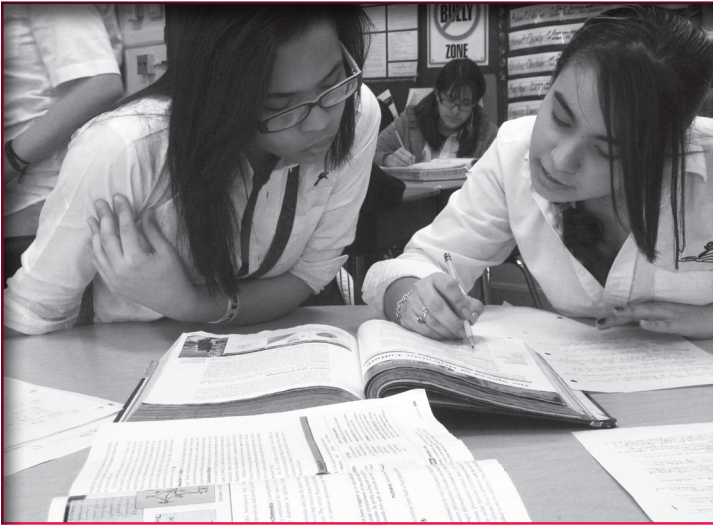
www.epsnj.org

 Find us on
Facebook

 YouTube

 eps tv
streaming excellence.

¿Qué Pueden Hacer los Padres?



Before A School Emergency

- ✱ **Ayúdenos a Comunicarnos Con Usted – Mantenga Actualizada la Información Para Comunicarnos Con Usted!**
- ✱ Asegurarnos que la información de comunicación de emergencia de su hijo es correcta y actualizada. Nombres, números de teléfonos o direcciones obsoletas pueden aumentar los problemas para comunicarnos con usted.
- ✱ Regístrese en el Sistema de Notificación de Emergencia Texto/E-mail en www.epsnj.org
- ✱ Esté familiarizado con los procedimientos de comunicación de emergencia de su escuela. El sistema de mensajes instantáneos de las Escuelas Públicas de Elizabeth AlertNow es para proporcionar información precisa y oportuna en caso de emergencia.
- ✱ Escuche los medios de comunicación en caso de crisis para las actualizaciones.

During A School Emergency

Aunque su primera reacción puede ser llamar o correr a la escuela de su hijo, *por favor recuerde lo siguiente:*

- ✱ Las líneas telefónicas y el personal son necesarios para los esfuerzos de respuesta de emergencia.
- ✱ Al personal y los estudiantes se les recomienda no usar el teléfono celular por razones de seguridad.
- ✱ Confiar sólo en la comunicación oficial de la escuela o funcionarios de seguridad pública.
- ✱ Sintonice las estaciones locales de TV/Radio para alertas de noticias oficiales de la escuela
- ✱ Escuche la información oficial con respecto a la reunificación con su hijo.



En todos los casos, nuestro objetivo es proporcionar el refugio más seguro posible para sus hijos y comunicarles detalladamente lo que estamos haciendo. El distrito iniciará la comunicación tan pronto como sea posible.



After A School Emergency

- ✱ Ratifique a su hijo que está seguro.
- ✱ Sea honesto acerca de lo que ha sucedido. Proporcionar hechos en términos de edad apropiada para mejor comprensión.
- ✱ Anime a su hijo a hablar sobre sus sentimientos y preocupaciones. Comparta sus sentimientos con su hijo.
- ✱ Buscar ayuda del personal de la escuela o ayuda profesional si los problemas persisten.

Respuesta a Eventos de Crisis

En caso de un incidente en la escuela, es importante saber estos términos

- ✱ **Lockdown (Encierro)** – El encierro tiene lugar si se identifica una amenaza interna o externa en la escuela. Todas las puertas de la escuela quedan cerradas y los estudiantes se mantienen en sus aulas. *No se permite entrar o salir de la escuela hasta que se hagan anuncio de “all clear”.*
- ✱ **Shelter-in-Place (Refugio en el Lugar)** – Los estudiantes se refugian en las áreas designadas para protegerlos de materiales peligrosos o condiciones climáticas extremas. *No se permite entrar o salir de la escuela hasta que se haga un anuncio de “all clear”.*
- ✱ **Evacuation (Evacuación)** – En caso de emergencias en el edificio, los estudiantes serán reubicados en grupos en el área de evacuación. *Los estudiantes serán entregados sólo a los padres o tutores con ID con foto y el permiso de un oficial del distrito. Este procedimiento es necesario tener para tener el record para la ubicación de todos los estudiantes.*
- ✱ **Reverse Evacuation (Evacuación Reversa)** – Los estudiantes son evacuados desde el exterior del edificio al interior en caso de una amenaza exterior. *No se permite entrar o salir de la escuela hasta que se haga un anuncio de “all clear”.*
- ✱ **Heightened Alert** – All students will be accounted for and remain under strict supervision inside classrooms. The school crisis team reports to designated assembly area to address situation or threat. *Remain in Heightened Alert status until the all-clear announcement is made.*

La selección de estas acciones dependerá de la advertencia que tenemos antes que ocurra el incidente y la ubicación y naturaleza del incidente. Los padres serán notificados a través del sistema de mensajes instantáneos del distrito AlertNow. En todos los casos, trabajaremos estrechamente con la policía, los bomberos y las autoridades a cargo de emergencias. La escuela puede ser el lugar más seguro para su hijo/a en una crisis. Esté avisado que vamos a trabajar para asegurar que los estudiantes se mantengan seguros hasta que haya pasado cualquier amenaza potencial.



Reencuentro con su Hijo

Sabemos lo importante que es para que usted poder reunirse con su hijo tan pronto como sea posible después de un incidente de emergencia. Los padres/guardianes serán dirigidos a través del sistema de notificación de AlertNow del distrito, o funcionarios de seguridad pública para la ubicación de reunificación específica de su hijo. *Los estudiantes serán entregados SÓLO a los padres/guardianes o aquellos que están documentados como contactos de emergencia y que deben presentar una identificación con foto como una licencia de conducir, ID militar o pasaporte. El proceso de reunificación puede llevar mucho tiempo, por lo que se insta a los padres o tutores a ser pacientes.*

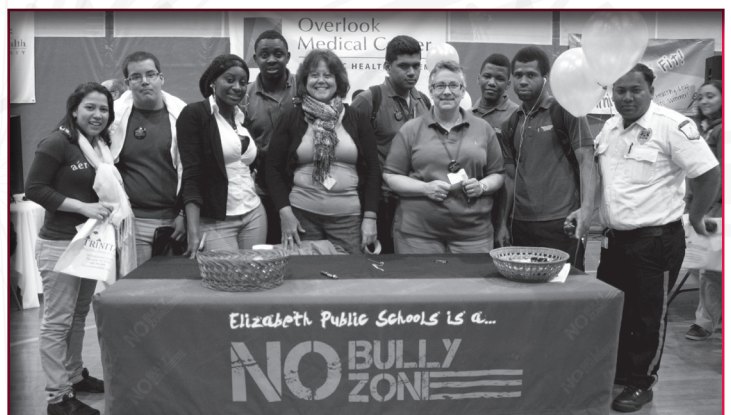
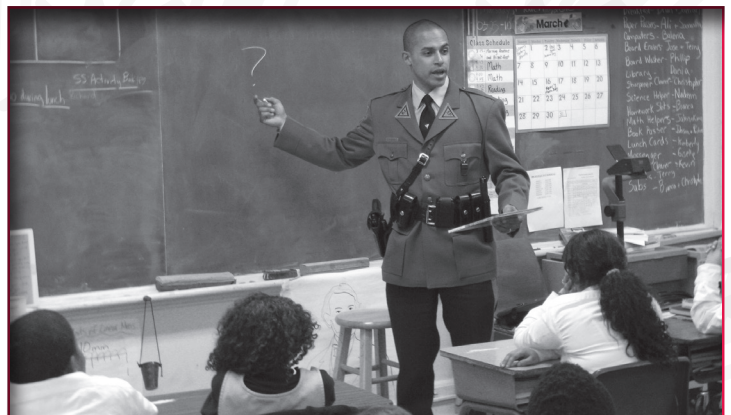
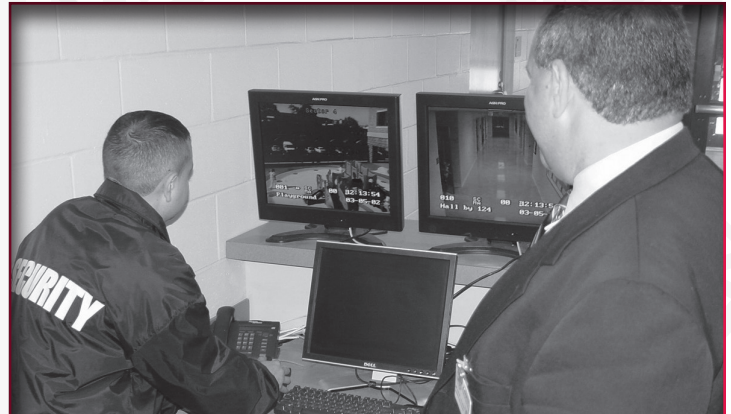
Necesidades Especiales

Si su niño tiene necesidades especiales, contamos con planes para ayudar con las necesidades de salud, comunicación y movilidad. Suministros especiales se mantienen a mano para atender las necesidades que puedan surgir durante un período prolongado de tiempo.

Medidas de Seguridad Establecidas

Utilizamos una amplia gama de medidas para proteger diariamente a los niños:

- * 165 guardias de seguridad estan empleados a traves de nuestro distrito escolar
- * Control de acceso a las instalaciones por medio de cámaras de seguridad y por los miembros del equipo
- * Procedimiento de firma de los visitantes
- * Placas de identificación de los empleados
- * Sistema de mensaje instantáneo AlertNow
- * Cámaras de vídeo y GPS en todos los autobuses
- * Comando de Incidentes y Equipos de Intervención de Crisis
- * Asociación con la policía, el Departamento de Bomberos, el Departamento de Seguridad Nacional, la Oficina del Fiscal del Condado de Union, la Unidad de Lucha Contra el Crimen del Condado de Union y la Policía Estatal de Nueva Jersey.
- * Programa de Prevención de Delitos de la Unidad de Lucha Contra el Crimen del Condado de Union
- * Caja para Emergencia lista con suministros de emergencia e información sobre las personas a llamar
- * Suministro de alimentos y agua para corto plazo en cada escuela y edificio del distrito
- * Enfermera de guardia en cada escuela
- * Entrenamientos regulares de capacitación incluyendo simulacros mensuales de incendio y seguridad con los estudiantes y miembros del equipo
- * Sistema de vigilancia con cámara de vídeo en las principales entradas y salidas
- * Mejorar la comunicación entre los miembros del equipo incluyendo iPods, radios de dos vías, sistemas informáticos y de seguridad
- * Entrenamiento regular de los guardias de seguridad
- * Programas sobre comportamiento positivo incluyendo desarrollo de la personalidad, conciencia sobre la violencia y programas en contra de la intimidación durante todo el año en las escuelas.
- * Personal certificado de CPR, DEA y primeros auxilios en todas las escuelas



La Seguridad es Nuestra Prioridad

Las Escuelas Públicas de Elizabeth se comprometen a ofrecer un ambiente de protección y seguridad a los estudiantes, miembros del equipo y a los visitantes. La junta de Educación de Elizabeth, junto con la administración y los miembros del equipo en nuestras escuelas han trabajado juntos para fortalecer y coordinar nuestros Planes de Manejo de Emergencia. Trabajamos estrechamente con funcionarios de seguridad local, estatal y nacional incluyendo bomberos, policías, seguridad nacional, organismos de servicio de emergencias del Condado de Union y funcionarios de salud pública para garantizar que nuestras escuelas estén bien preparadas en caso de emergencia.

Tenemos un amplio Plan de Manejo de Emergencia que describe las acciones que tomamos en diversas circunstancias. Esto nos permite reducir los riesgos, responder eficazmente a los incidentes y regresar rápidamente a las operaciones normales. Además, cada escuela realiza simulacros de seguridad escolar e incendio durante el año escolar para ayudar a los estudiantes y al personal a prepararse para posibles emergencias.

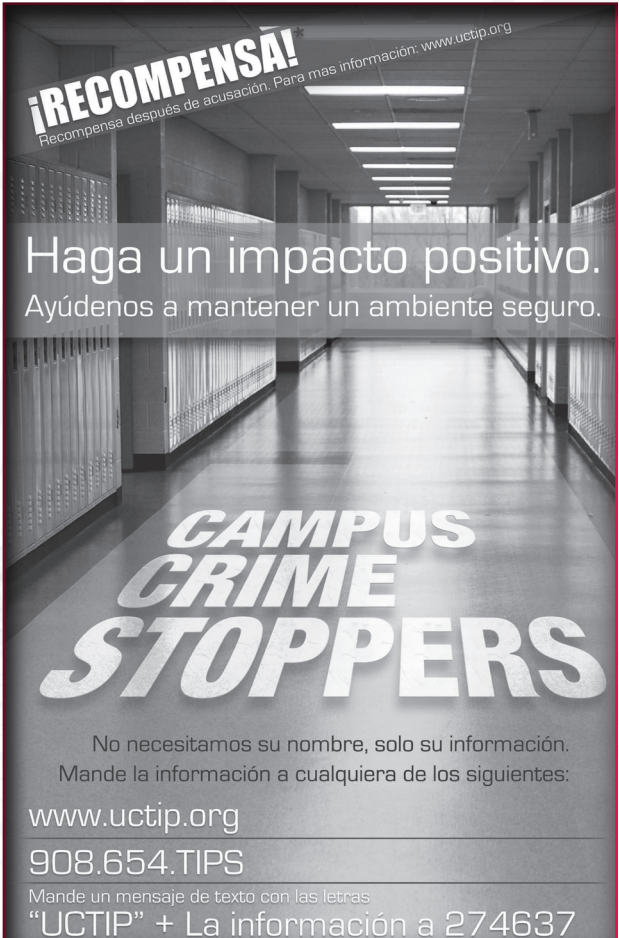
Nuestra prioridad es la seguridad de su hijo/a. Los padres y guardianes pueden ayudar en este esfuerzo familiarizándose con nuestro programa de seguridad y cooperando con la escuela y los funcionarios de emergencias. Juntos les proporcionaremos a nuestros alumnos los ambientes seguros de enseñanza en los cuales pueden alcanzar la excelencia y realizar sus metas.

Las Escuelas Públicas de Elizabeth Ayudan con el Lanzamiento de Campus Crime Stoppers

Al principio del año escolar 2011-12, Union County Crime Stoppers lanzó oficialmente su programa Campus Crime Stoppers en todas las escuelas intermedias y secundarias del Condado de Union. Es el primer programa escolar formal y extenso en New Jersey, reclutando la ayuda y el apoyo de estudiantes entre los grados 5 - 12 para mantener las escuelas y las comunidades del condado a salvo del crimen. Es administrado por el Union County Crime Stoppers, un grupo de ciudadanos voluntarios preocupados y está apoyado por la Oficina del Fiscal del Condado de Union y los representantes de la autoridad en la comunidad.

Ron Posyton, Presidente de Union County Crime Stoppers, señaló que cuando el programa fue introducido por primera vez a los Superintendentes del Condado en mayo del 2010, el Distrito Escolar de Elizabeth saltó inmediatamente a bordo y pidió tener el programa implementado allí. El personal de las Escuelas Públicas de Elizabeth fue crucial en diseñar carteles, marcadores de libros y en manejar la redacción y la duplicación del DVD de Union County Crime Stoppers.

Cualquier estudiante, padre, maestro o miembro del personal de la escuela que tenga información sobre un delito o una actividad peligrosa que haya ocurrido, está ocurriendo o va a ocurrir en cualquier escuela, puede, de forma anónima ponerse en contacto con Campus Crime Stoppers para proporcionar información. La información puede ser presentada de tres formas: por vía telefónica, al 908-654-TIPS (908-654-8477), por mensajes de texto UCTIP y ofreciendo avisos confidenciales al 274 637 (CRIMES), o mediante la presentación de un formulario en línea en www.uctip.org. Toda información permanecerá anónima.



¡RECOMPENSA!
Recompensa después de acusación. Para más información: www.uctip.org

Haga un impacto positivo.
Ayúdenos a mantener un ambiente seguro.

**CAMPUS
CRIME
STOPPERS**

No necesitamos su nombre, solo su información.
Mande la información a cualquiera de los siguientes:

www.uctip.org
908.654.TIPS
Mande un mensaje de texto con las letras
"UCTIP" + La información a 274637



500 North Broad Street
Elizabeth, New Jersey 07208
www.epsnj.org

NON-PROFIT ORG.
US POSTAGE PAID
ELIZABETH, NJ
PERMIT NO. 18

ECR-WSS Postal Customer - Elizabeth NJ



ELIZABETH PUBLIC SCHOOLS

THINK • LEARN • ACHIEVE • CARE



**URBAN SCHOOL DISTRICT
IN NEW JERSEY!**

Escuelas Seguras